

Elektronische Druckmessstation
Electronic pressure-gauge station
Poste électronique de mesure de pression

1226-7010



DR 1226

Baureihe
Series
Série

- DR 1226
- DR 1226-K

Elektronische Druckmessstation für den Einsatz in wärme- und kältetechnischen Anlagen, geeignet für Gase und Flüssigkeiten.

- Piezoresistiv
- Messbereich bis 60 barü
- Ausgang 4...20 mA
- Versorgung 12...30 V DC
- Mit Manometer
- Zweileitertechnik
- Schutzart IP 54

Electronic pressure-gauge station for use in refrigeration and heating, suitable for gases and liquids

- Piezoresistive
- Measuring range up to 60 barg
- Output 4...20 mA
- Supply 12...30 V DC
- With pressure indicator
- Two-wire system
- Protection rating IP 54

Poste électronique de mesure de pression pour installations thermiques et frigorifiques.(gaz et liquides).

- Piézorésistif
- Plage de mesure jusqu'à 60 bars eff.
- Sortie 4...20 mA
- Alimentation 12...30 V DC
- Avec manomètre indicateur
- Technique deux fils
- Type de protection IP 54

Elektronische Druckmessstation
Electronic pressure-gauge station
Poste électronique de mesure de pression

1226- 7020

Funktion

Mit einem piezoresistiven Druckaufnehmer wird eine druckproportionale Brückenspannung erzeugt. Diese Spannung wird auf den entsprechenden Messbereich normiert und als 4-20 mA-Signal zur Verfügung gestellt

Operation

A piezoresistive pressure sensor produces a pressure-proportional bridge voltage. This voltage is normalised to the corresponding measuring range and is usable as 4-20 mA-signal.

Fonctionnement

Un système piézorésistif de mesure crée une tension de pont proportionnelle à la pression. Cette tension est adaptée à la plage de mesure correspondante et transformée en signal de sortie 4...20 mA

Technische Daten

Stromversorgung 12-30 V DC
 Ausgang 4...20 mA
 Bürde max. 400 Ohm
 Schutzart IP 54/65
 Genauigkeit Klasse 1
 Umgebungstemperatur -20° C - + 60° C
 Gewicht ca. 2 kg
 Abmessungen 380 x 146 x 96 mm
 Druckfestigkeit kurzzeitig 1,3-facher Messbereich
 Vakuumfestigkeit Hochvakuum
 Werkstoff für DR 1226 - GK-CuZn38A
 Werkstoff für DR 1226-K - 1.4541

Technical data

Supply 12-30 V DC
 Output 4...20 mA
 Load max. 400 Ohm
 Protection IP 54/65
 Accuracy class 1
 Ambient temperature -20° C - + 60° C
 Weight approx. 2 kg
 Dimensions 380 x 146 x 96 mm
 Compression strength short-time 1,3 times range
 Vacuum resistance highvacuum
 Material for DR 1226 GK-CuZn38A
 Material for DR 1226-K - 1.4541

Caractéristiques techniques

Branchement 12-30 V=
 Sortie 4...20 mA
 Charge max. 400 Ohms
 Mode de protection IP 54/65
 Classe de précision 1
 Température ambiante -20° C - + 60° C
 Poids environ 2 kg
 Dimensions 380 x 146 x 96 mm
 La résistance à la pression 1,3 x plage de mesure sur une courte durée
 La résistance au vakuum le vide très poussé
 Matériau pour DR 1226 GK-CuZn38A
 Matériau pour DR 1226-K - 1.4541

Einbauhinweise

Druckmessumformer sollten keinen mechanischen Schwingungen ausgesetzt sein, deshalb wird eine Montage an festen Wänden dringend empfohlen.

Installation instructions

Pressure transducers should not be subjected to mechanical vibrations, wall-mounting is recommended.

Recommandations pour montage

Les transmetteurs de pression ne doivent pas subir de vibrations mécaniques. Nous recommandons vivement leur montage sur des parois rigides.

Um eine Kühlung bzw. Erwärmung des zu messenden Mediums zu erreichen, sollten die Rohrleitungen und die Druckmessstation mit einem Ermeto- oder Wasser-sackrohr verbunden sein. Bei extrem hohen bzw. tiefen Temperaturen ist eine genügend lange Leitung vorzusehen.

To achieve sufficient cooling respectively heating of the fluid, the connection between pipeline and pressure sensor should be made by a ring syphon. In case of extreme high or low temperatures it is recommended to install a sufficiently long piping.

Afin d'obtenir un refroidissement (ex : fluide frigorigène) ou un réchauffage du fluide (ex :vapeur) avant la jauge il est recommandé d'effectuer une boucle de condensation sur la tuyauterie. En cas de températures extrêmement hautes ou basses il est nécessaire de prévoir une conduite suffisamment longue.

Maße

Dimension
Encombrement

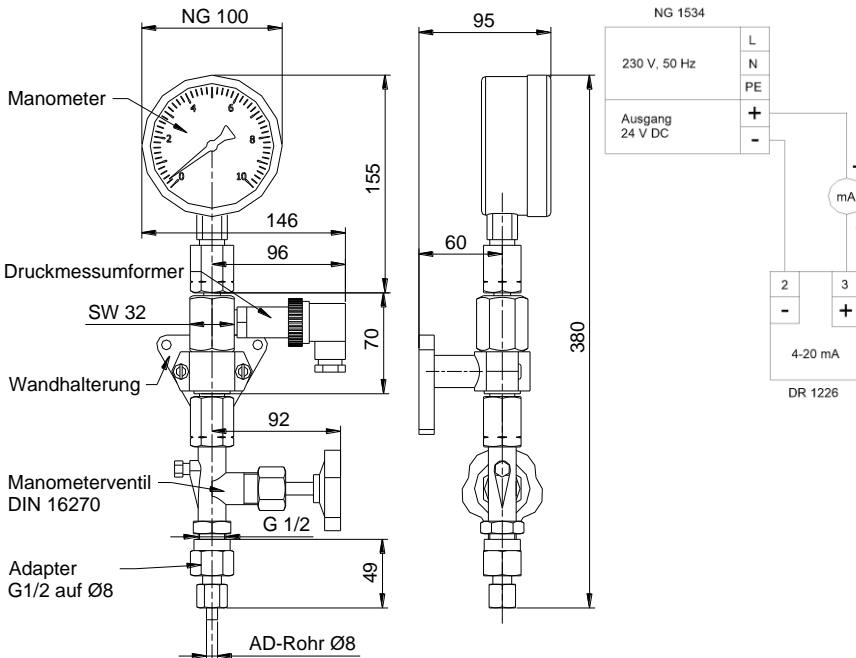
Anschlussplan/ Circuit diagram
Schéma de branchement

Netzgerät / Power unit/Unité d'alimentation
 NG 1534 (siehe Datenblatt 1534-7010)

Messbereiche (barü)
Measuring ranges (barg)
Plages de mesure (bar eff.)

- | | |
|----------------|------------------|
| DR 1226 | DR 1226-K |
| • 0 - 1 | • -1 - 1 |
| • 0 - 2,5 | • -1 - 3 |
| • 0 - 4 | • -1 - 5 |
| • 0 - 6 | • -1 - 9 |
| • 0 - 10 | • -1 - 15 |
| • 0 - 16 | • -1 - 24 |
| • 0 - 25 | |
| • 0 - 40 | |
| • 0 - 60 | |

Weitere Messbereiche auf Anfrage
 Different measuring ranges on request
 D'autres plages de mesure sur demande



Technische Änderung vorbehalten / Subject to technical alteration / Sous réserve de modifications techniques